GECA 6/2017 PROCEDURA APERTA PER L'APPALTO DEL SERVIZIO DI INTERPRETARIATO, TRADUZIONI E TRASCRIZIONI

Risposte a chiarimenti – III tranche

Domanda 7.

In caso di riduzione della cauzione provvisoria secondo il disposto del Disciplinare di gara a pag. 15, è corretto allegare la documentazione comprovante che ne ricorrono le condizioni, inserendola in piattaforma nel campo "cauzione provvisoria" assieme alla ricevuta o documento che attesta la costituzione della cauzione?

Risposta 7.

Risposta affermativa

Domanda 8.

Con riferimento alla cauzione definitiva, il Disciplinare di gara a pag. 30 riporta "Si applicano le riduzioni previste dall'art. 93, comma 7, del D.Lgs. n. 50/2016". Si deve intendere che le riduzioni applicabili alla cauzione provvisoria valgono anche per la cauzione definitiva

Risposta 8.

Risposta affermativa

Domanda 9.

Nel disciplinare a pag 19 punto 4.2.2. viene indicato questo punto per l'offerta tecnica:

La specifica della composizione del team di interpreti e traduttori che dovrà essere adeguato alle esigenze dell'Amministrazione regionale. Gli interpreti e traduttori descritti nel team dovranno essere sostituibili con professionisti aventi medesimi requisisti professionali, nell'eventualità in cui il team stesso sia impossibilitato a svolgere il servizio richiesto. Tale sostituzione dovrà essere preventivamente concordata con l'Amministrazione regionale.

Cosa si intende per "specifica della composizione del team di interpreti e traduttori"?

Occorre inserire i nominativi o inviare i CV delle risorse che intendiamo utilizzare in caso di aggiudicazione? Abitualmente, in caso di gara non possiamo fornire i nominativi ma indichiamo le risorse con nome e cognome puntato per motivi di privacy.

Risposta 9.

Si intende le specifiche caratteristiche di ciascun componente con l'indicazione del nominativo o con la denominazione: "componente n. 1", "componente n. 2", ecc.

Ciò consentirà di mantenere le specifiche caratteristiche dei componenti del team per tutta la durata dell'incarico anche in caso di cambiamento delle persone e sarà sulla base di questo presupposto che l'amministrazione potrà dare l'ok ad eventuali cambiamenti di persone.

Domanda 10.

Si segnala che non è possibile effettuare il pagamento AVCP per il seguente errore:

[50002] Il codice inserito è valido ma non è attualmente disponibile per il pagamento. È opportuno contattare la stazione appaltante.

Risposta 10.

Si è provveduto perfezionare il CIG e quindi dal giorno 24.03.2017 è possibile il pagamento.